

**Статистическая комиссия****Пятьдесят пятая сессия**

Нью-Йорк, 27 февраля — 1 марта 2024 года

Пункт 3 1) предварительной повестки дня*

Вопросы для обсуждения и принятия решения:
переписи населения и жилищного фонда**Переписи населения и жилищного фонда****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В настоящем докладе, подготовленном в соответствии с решением 2023/325 Экономического и Социального Совета и сложившейся практикой, содержится информация об осуществлении Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года за период с 2015 года по 2024 год. В докладе представлен обзор Всемирной программы 2020 года, подготовленный на основе информации, поступившей от стран-членов. В докладе содержатся сведения о мероприятиях, проведенных в течение 2023 года Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата в поддержку Всемирной программы 2020 года. В нем дана краткая характеристика последствий пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), а также представлены выводы, извлеченные на сегодняшний день, и анализ возможного направления работы в рамках Всемирной программы переписи населения 2030 года. В докладе содержится информация о текущем пересмотре «Принципов и рекомендаций в отношении переписей населения и жилищного фонда» для цикла 2030 года.

Статистической комиссии предлагается принять к сведению влияние пандемии COVID-19 на проведение переписей населения и просить Статистический отдел продолжить мониторинг влияния пандемии и разработать методологические рекомендации для оказания помощи странам в планировании и проведении переписей населения и жилищного фонда в предстоящем цикле 2030 года. Вопросы для обсуждения и принятия решений Комиссией изложены в пункте 37 настоящего доклада.

* E/CN.3/2024/1.



I. Введение

1. Раунд переписей населения и жилищного фонда 2020 года был инициирован Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2015/10, принятой 10 июня 2015 года, о Всемирной программе переписей населения и жилищного фонда 2020 года. Совет настоятельно призвал государства-члены провести по меньшей мере одну перепись населения и жилищного фонда в рамках Всемирной программы 2020 года на период с 2015 года по 2024 год, учитывая международные и региональные рекомендации, относящиеся к переписи населения и жилищного фонда, и уделяя особое внимание предварительному планированию, эффективности затрат, охвату, своевременному распространению результатов переписи и удобному доступу к ним для национальных заинтересованных сторон, Организации Объединенных Наций и других соответствующих межправительственных организаций в целях использования этих сведений для принятия решений и содействия эффективной реализации планов и программ в области развития.

2. В той же резолюции Совет просил Генерального секретаря подготовить международные статистические стандарты, методы и руководящие принципы в целях содействия деятельности в рамках Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года, обеспечить координацию деятельности между заинтересованными сторонами при оказании помощи государствам-членам в осуществлении Программы и отслеживать ход осуществления Программы и регулярно докладывать об этом Статистической комиссии.

3. Впоследствии Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата занялся подготовкой методологической базы для проведения переписей населения и жилищного фонда в рамках цикла 2020 года. Основой для этого послужили пересмотренные «Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилищного фонда»¹, изначально выпущенные в 2015 году. К этой публикации прилагались дополнительные руководства по подготовке и проведению переписей населения и жилищного фонда², редактированию переписей³, включая редактирование в режиме реального времени, переписям населения и жилищного фонда на основе реестров⁴, использованию технологий электронного сбора данных⁵ и измерению междуна-

¹ «Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилищного фонда», третье пересмотренное издание (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.15.XVII.10) (текст на русском языке: https://unstats.un.org/unsd/publication/SeriesM/Series_M67Rev3ru.pdf).

² «Руководство по подготовке и проведению переписей населения и жилищного фонда», второе пересмотренное издание (издание Организации Объединенных Наций, 2017 год) (текст на русском языке: https://unstats.un.org/unsd/publication/seriesF/Series_F83Rev2ru.pdf).

³ *Handbook on Population and Housing Census Editing, Revision 2* (New York, 2019) («Руководство по редактированию данных переписей населения и жилищного фонда»). См.: https://unstats.un.org/unsd/publication/SeriesF/seriesf_82rev2e.pdf.

⁴ *Handbook on Registers-based Population and Housing Censuses* (New York, 2022) («Руководство по использованию реестров при проведении переписей населения и жилищного фонда»). См.: <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/publication/handbook-registers-phc.pdf>.

⁵ «Руководящие принципы использования технологий электронного сбора данных в переписях населения и жилищного фонда» (Нью-Йорк, 2019) (текст на русском языке: https://eeca.unfpa.org/sites/default/files/pub-pdf/ru_guidelines_on_the_use_of_electronic_data_collection_technologies_in_population_and_housing_censuses.pdf).

родной миграции с помощью переписей населения⁶. Завершена работа по подготовке технического отчета по измерению показателей целей устойчивого развития с помощью данных переписей населения и регистрации актов гражданского состояния⁷. При поддержке со стороны Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения третье пересмотренное издание «Принципов и рекомендаций» и второе пересмотренное издание «Руководства по управлению процессами переписи населения и жилищного фонда» были переведены на русский и французский языки. Кроме того, при той же поддержке были переведены на русский язык руководящие принципы использования технологий электронного сбора данных в переписях населения и жилищного фонда и руководство по измерению международной миграции с помощью переписей населения.

4. В дополнение к этому Департамент разработал и запустил электронные учебные курсы по переписи населения и жилищного фонда⁸ и создал базу данных о датах проведения, темах и вопросах переписей в рамках циклов 2000, 2010 и 2020 годов для поддержки национальных усилий по наращиванию своего потенциала.

II. Доклады об осуществлении Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года

A. Проведение переписей населения и жилищного фонда на национальном уровне

5. Департамент отслеживал проведение переписей населения и жилищного фонда на протяжении всего цикла переписей 2020 года. Согласно имеющейся информации^{9,10}, по состоянию на конец ноября 2023 года в 183 странах и районах уже была проведена по крайней мере одна перепись населения и жилищного фонда, в результате чего был учтен 81 процент населения мира. Тридцать пять стран и районов планируют провести перепись населения до конца текущего цикла переписей, хотя для некоторых из этих переписей еще не установлены даты проведения. Большинство этих переписей первоначально планировалось провести в начале переписного десятилетия, однако они были отложены ввиду целого ряда факторов, но в первую очередь из-за влияния пандемии корона-

⁶ «Руководство по измерению международной миграции с помощью переписей населения» (Нью-Йорк, 2017 год) (текст на русском языке: <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Handbooks/international-migration/2022-UNSD-Handbook-Meas-Intern-Migration-R.pdf>).

⁷ *Technical Report on Measuring Sustainable Development Goals Indicators through Population and Housing Census and Civil Registration Data* (New York, 2022) («Технический отчет по измерению показателей целей устойчивого развития с помощью данных переписей населения и регистрации актов гражданского состояния»). См.: https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/census/documents/tr_on_sdg_in_phc_crvs.pdf.

⁸ *Population and Housing Census: Basic Training (Census Methodology and Data collection) and Advanced Training (Census Planning, Design and Management)* («Перепись населения и жилищного фонда: базовая подготовка (методология переписи и сбор данных) и продвинутый уровень подготовки (планирование, разработка методологии и проведение переписей). См.: <https://learning.officialstatistics.org/>.

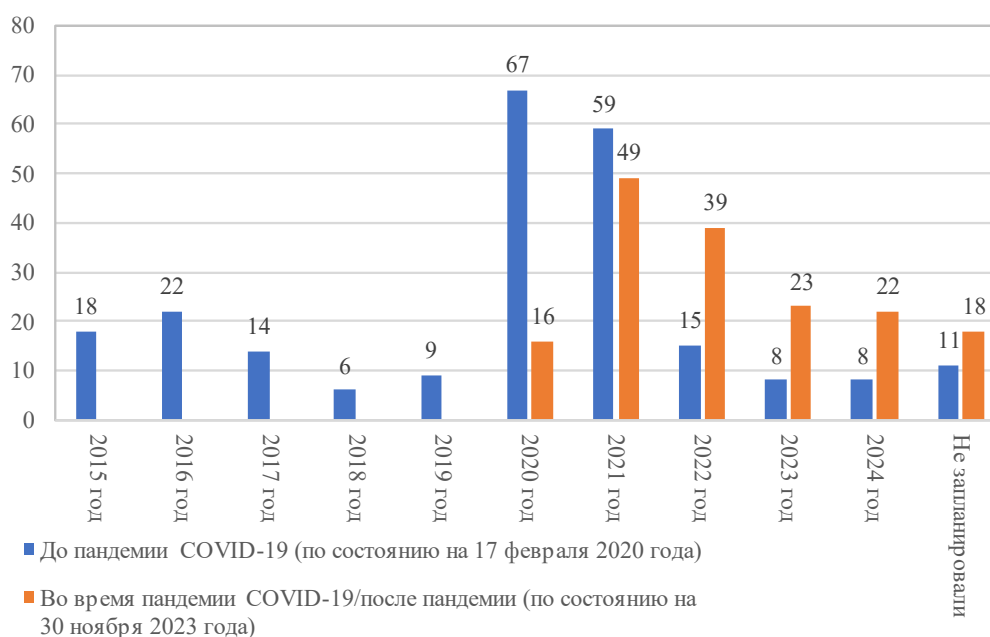
⁹ Информация предоставлена из базы данных Статистического отдела по темам переписей населения.

¹⁰ Подробную информацию о датах проведения переписей населения в рамках цикла 2020 года по конкретным странам можно найти на веб-странице Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года (<http://unstats.un.org/unsd/demographic/sources/census/censusdates.htm>).

вирусной инфекции (COVID-19). Если предположить, что все запланированные переписи будут проведены к концу текущего цикла переписей, то доля населения мира, охваченного переписью, увеличится примерно до 91 процента. Для сравнения, в рамках цикла 2010 года было учтено 93 процента населения мира. Поскольку цикл переписей населения 2020 года (2015–2024 годы) еще продолжается, потребуется еще один год, чтобы получить полное представление о ходе переписей в этом цикле. Восемнадцать стран и районов (половина из них находится в Африке, а большинство остальных — в Азии) не планируют проводить перепись в этом цикле.

Диаграмма I

Число стран и районов, которые провели, планируют провести или не запланировали провести перепись населения и жилищного фонда в рамках цикла 2020 года, в разбивке по годам



6. Число переписей, проведенных или запланированных для проведения в рамках цикла переписей 2020 года, показано на диаграмме I. Согласно первоначальному плану и до наступления пандемии COVID-19, 2020 и 2021 годы должны были стать пиковыми годами переписей, в течение которых должно было быть проведено 67 и 59 переписей населения и жилищного фонда соответственно, что составляло более половины всех переписей в рамках цикла 2020 года. Однако в силу различных факторов, в первую очередь из-за пандемии COVID-19 и, в меньшей степени, в силу других проблем, таких как финансовые сложности, технические проблемы, возникшие при подготовке переписи, а также политическая и социальная нестабильность, большое количество переписей (около 60) было перенесено с 2020 и 2021 годов на более поздние годы в рамках текущего цикла переписей.

В. Отслеживание влияния пандемии COVID-19 на проведение переписей

7. Департамент, выступая в роли секретариата Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года, отслеживает влияние пандемии

COVID-19 на проведение переписей с 11 марта 2020 года, когда Всемирная организация здравоохранения объявила этот вирус причиной глобальной пандемии.

8. С целью постоянного мониторинга и подготовки отчетности о влиянии пандемии COVID-19 на проведение переписей населения Департамент провел четыре обследования и в настоящее время проводит пятое. Первое обследование, проведенное в марте/апреле 2020 года в начале пандемии, охватывало страны, которые изначально планировали провести перепись населения в 2020 году. Информация, собранная в ходе обследования, позволила в предварительном порядке составить представление о влиянии пандемии. Второе обследование, проведенное в сотрудничестве с Всемирным банком, было инициировано во всех национальных статистических учреждениях в сентябре 2020 года. Обследование проводилось среди стран, которые изначально планировали провести перепись в 2020 или 2021 году. Ответы поступили из 119 стран, что позволило получить более полное представление о том, как пандемия COVID-19 повлияла на проведение переписей населения и жилищного фонда. Третье обследование было проведено в декабре 2020 года/январе 2021 года. В обследование была включена 121 страна, где планировалось провести перепись населения в 2020 или 2021 году. Ответы были получены из 104 стран, и в них содержались сведения о сбоях и проблемах в отношении проведения переписи, в том числе о влиянии на подготовительные мероприятия в связи с переписью, на подсчеты на местах и на методы проведения переписи.

9. Четвертое обследование было проведено в период с сентября по декабрь 2022 года примерно в 210 странах и районах, которые провели или планировали провести перепись населения в рамках цикла 2020 года (то есть в период 2015–2024 годов). В ходе обследования ответы поступили в общей сложности от 137 стран. Информация, собранная в ходе этого обследования, позволила получить представление о влиянии пандемии на проведение переписей населения в рамках цикла 2020 года и о том, как национальные статистические учреждения скорректировали свои планы проведения переписей с учетом пандемии. Результаты всех четырех обследований были представлены Статистической комиссии в докладе Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года (E/CN.3/2022/8) и в справочных документах.

10. В рамках своей деятельности по отслеживанию проведения переписей населения Департамент провел три совещания экспертной группы¹¹. Эти совещания помогли оценить негативное влияние пандемии COVID-19 на реализацию Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года. Эти встречи сыграли решающую роль в оценке влияния, которое пандемия оказала на разработку мероприятий в связи с переписями, и оценке проблем, связанных с подготовкой актуальных и достоверных статистических данных по малым районам, а также вызванных пандемией проблем с качеством данных и последствий для статистики переписей и сопоставимости данных

¹¹ Первое совещание экспертной группы было проведено в виртуальном формате с 9 по 12 февраля 2021 года. Документация по этому совещанию, а также выводы и рекомендации представлены на веб-странице <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/meetings/2021/egm-covid19-census.cshtml>. Второе совещание экспертной группы прошло в онлайн-режиме со 2 по 5 ноября 2021 года. Документация по этому совещанию, а также выводы и рекомендации представлены на веб-странице <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/meetings/2021/egm-covid19-census2/>. Третье совещание экспертной группы прошло в Нью-Йорке с 12 по 14 декабря 2022 года. Документация по этому совещанию, а также выводы и рекомендации представлены на веб-странице <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/meetings/2022/egm-covid19-census3/>.

переписи за разные периоды. На совещаниях был рассмотрен ряд ключевых тем, в том числе: а) возможные корректировки в анкетах, используемых в ходе переписей, для повышения актуальности и качества данных переписи; б) инновационные подходы к подготовке мероприятий, связанных с переписью, в целях ослабления негативного воздействия пандемии; в) оценка качества переписей населения и жилищного фонда с точки зрения влияния пандемии COVID-19 на качество процесса и качество результатов; г) влияние пандемии COVID-19 на анализ и сопоставимость данных; и е) опыт, накопленный в ходе проведения переписей в кризисные периоды, и рекомендации в отношении повышения устойчивости будущих процессов проведения переписей и в отношении разработки планов действий на случай непредвиденных обстоятельств в ходе переписей, проводимых в периоды кризисов и неопределенности.

11. На основе информации, собранной в ходе обследований и совещаний экспертной группы, и информации, содержащейся в других документах, а также с учетом итогов непосредственных контактов с национальными властями, отвечающими за проведение переписей населения и жилищного фонда, был сделан очевидный вывод о том, что пандемия оказывает существенное негативное влияние на проведение переписей.

12. Пандемия COVID-19 повлияла на графики проведения переписей. Значительное число стран, которые планировали провести свои переписи населения по традиционной или комбинированной методологии, были вынуждены либо отложить проведение переписи (см. диаграмму I выше), либо продлить период учета из-за последствий пандемии. Перенос дат проведения переписи варьировался от нескольких недель или месяцев до нескольких лет. Страны, использовавшие методологию, основанную исключительно на учете данных реестров, практически не испытали влияния пандемии COVID-19 в этом плане, однако задержки в получении административных данных из-за пандемии COVID-19 все же затронули ряд стран, использовавших такую методологию. До начала пандемии некоторые страны столкнулись с трудностями в подготовке и проведении переписей из-за целого ряда факторов, включая финансовые проблемы и политическую нестабильность. Приход пандемии усугубил проблему, с которой столкнулись эти страны в обеспечении проведения своих переписей населения в рамках цикла 2020 года в соответствии с графиком.

13. Аналогичным образом, странам, которые планировали провести переписи населения и жилищного фонда по традиционной или комбинированной методологии, пришлось принять ряд мер, чтобы приспособиться к условиям пандемии, включая упрощение анкет, изменение процедур переписи и адаптацию методов сбора данных, в первую очередь в целях сокращения прямых контактов с респондентами.

14. В ряде стран пандемия привела к росту расходов. Увеличение бюджетов на проведение переписи было обусловлено рядом факторов, включая необходимость в дополнительных статьях расходов на закупку средств индивидуальной защиты и соблюдение протоколов, связанных с пандемией COVID-19; расширение просветительских кампаний для информирования общественности, повышения осведомленности и уровня безопасности в связи с COVID-19 и ознакомления населения с новыми методами сбора данных; разработку онлайн-тренингов, не предусмотренных первоначальным бюджетом; и увеличение масштабов бесконтактного сбора данных (включая компьютеризированные веб-опросы, автоматизированные опросы по телефону и распространение бумажных анкет для самостоятельного заполнения); и обновление карт переписи в связи с переносом даты переписи на более поздний срок.

15. Корректировка процессов и процедур проведения переписи, осуществленная во время пандемии COVID-19, может привести к ухудшению качества данных переписи. Так, на качество данных могли повлиять увеличение продолжительности переписи населения и запоздалые изменения в структуре мероприятий на местах. Кроме того, понятие «обычное место жительства» могло оказаться менее релевантным применительно к людям, сменившим место жительства в условиях неопределенности, характерной для периода пандемии COVID-19. Пандемия также могла еще больше усложнить работу с группами населения, доступ к которым затруднен, включая людей, живущих в различного рода учреждениях, которые могли переехать из-за пандемии. Пандемия также могла повлиять на качество результатов переписи по таким аспектам, как внутренняя миграция, трудовая деятельность и школьное образование. Такие последствия могли снизить сопоставимость результатов переписи, проведенной в текущем цикле, с результатами предыдущих циклов. Соответственно, создание хорошо продуманной программы оценки качества становится как никогда актуальным для правильного анализа тех последствий для качества данных, которые обусловлены использованием новых технологий или корректировкой процедур сбора данных во время пандемии.

16. Переписи населения, проведенные во время пандемии, также могли помочь выявить тенденции, изменения и закономерности в обществе, которые не были видны по результатам предыдущих переписей, хотя то, насколько значительными будут эти тенденции и изменения, еще предстоит выяснить во многих странах. Такие новые тенденции, изменения и закономерности также с течением времени будут иметь последствия для сопоставимости данных переписи.

17. Обстоятельства пандемии, спровоцировавшие трудности при проведении переписей, также создали возможности для инноваций. В некоторых случаях пандемия ускорила реализацию существующих инициатив по наращиванию потенциала и модернизации статистических процессов. В этой связи несколько стран сообщили о расширении использования технологий в процессе проведения переписей, в первую очередь самостоятельной регистрации, проводимой через Интернет, с географической привязкой данных, а также использования административных источников данных для целей переписи. Факторы, связанные с пандемией, также позволили накопить опыт, необходимый для повышения устойчивости процессов проведения переписей в кризисные периоды и совершенствования планирования на случай непредвиденных обстоятельств при проведении переписей в будущем. Переписи населения сопровождаются рисками, связанными со стихийными бедствиями, инцидентами в области общественного здравоохранения и сбоями в работе различных систем. Для управления рисками при проведении переписей необходимо эффективно подготовиться к раннему и непрерывному выявлению рисков и составить реестр рисков. Организаторам переписей следует разрабатывать планы по уменьшению рисков и реагированию на различные чрезвычайные ситуации, чтобы эффективно управлять факторами риска при проведении соответствующих мероприятий.

18. На своей пятьдесят третьей сессии в марте 2022 года Статистическая комиссия обсудила доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года ([E/CN.3/2022/8](#)). В своем решении 53/107 Комиссия выразила озабоченность по поводу влияния пандемии COVID-19 на осуществление Программы и настоятельно призвала все государства-члены провести свои переписи населения и жилищного фонда или подготовить статистику малых районов, подобную переписи, как только позволят обстоятельства, и продолжать обеспечивать финансовые и людские ресурсы для этой цели.

19. Департамент будет продолжать отслеживать и документировать воздействие пандемии COVID-19 на проведение переписей населения и жилищного фонда в ходе цикла 2020 года и представлять отчетность по этому вопросу, а также по вопросу о влиянии пандемии на качество итоговых статистических данных переписей. В ноябре 2023 года, когда был составлен настоящий доклад, пятое обследование все еще продолжалось. Предварительные результаты показывают, что значительное число стран прилагают усилия для проведения переписи до конца 2024 года. Вместе с тем сохраняется озабоченность по поводу охвата переписи и общего качества как мероприятий в рамках переписи, так и получаемых статистических данных. Подробные результаты этого обследования будут представлены в справочном документе, прилагаемом к настоящему докладу¹². Обобщение этих результатов позволит всесторонне оценить влияние пандемии COVID-19 на проведение переписей населения и жилищного фонда в рамках цикла 2020 года.

С. Развитие методологии переписи населения

20. За последние несколько десятилетий методологические подходы к проведению переписи населения изменились вследствие проблем, связанных с ростом расходов, ослаблением интереса со стороны респондентов, новыми информационными потребностями и возможностями использования преимуществ новых технологий и альтернативных источников данных. Чтобы соответствовать этим новым и меняющимся социальным и технологическим факторам, проведение переписи населения трансформировалось из личного опроса и подсчета вручную в процесс использования многочисленных методов сбора данных, включая цифровые технологии. Хотя подавляющее большинство всех переписей, проведенных или запланированных к проведению в 2020 году, по-прежнему представляют собой традиционные переписи, все активнее внедряются методы составления статистической переписи на основе административных источников данных. Все большее число стран в Европе и в некоторых частях Азии и Латинской Америки переходят на форму переписи, полностью основанную на данных реестров, или на методологию комбинированной переписи, которая предполагает получение части данных переписи из административных источников, а остальной части — в процессе сбора данных на местах. Комбинированная перепись часто является первым шагом на пути к внедрению переписи, полностью основанной на реестрах.

21. Исходя из информации, полученной в ходе обследований, и другой документации, большинство стран (71 процент из 158 ответивших стран/районов) применяли или планируют применять традиционный подход к переписи населения в рамках цикла переписей 2020 года, когда к каждому домохозяйству в стране обращаются с просьбой предоставить соответствующую информацию. Примерно 28 процентов стран/районов использовали или будут использовать реестры, подготавливая статистические данные переписей в небольших районах только на основе реестров (10 процентов), либо дополняя реестр данными полноценной переписи на местах (13 процентов) или данными выборочных обследований (5 процентов).

22. Кроме того, подавляющее большинство стран, проводящих любую форму учета на местах (то есть традиционную перепись, комбинирование данных реестров и полноценного учета на местах, комбинирование данных реестров и выборочных обследований или «скользящую» перепись), использовали или наме-

¹² Справочный документ, упомянутый в настоящем докладе, как ожидается, будет представлен к концу января 2024 года.

ревались использовать комбинацию из нескольких методов учета. Мультимедальный подход к проведению переписи в 2020 году использовался более широко, чем в любом из предыдущих циклов переписи. Наиболее часто применявшимся методом сбора данных было проведение личных опросов с использованием портативных устройств, в первую очередь планшетных компьютеров (компьютеризированный персональный опрос для учета на местах) (72 процента), затем следовали личные опросы с использованием бумажных анкет (опрос «с ручкой и бумагой») (42 процента) и самостоятельной регистрацией своих данных через Интернет (компьютеризированный веб-опрос) (38 процентов).

23. Анализ национального опыта показывает, что на всех этапах цикла переписей 2020 года широко использовались современные технологии, поскольку страны стремились повысить общий охват, качество и актуальность данных переписи. Для сбора данных использовались такие технологии, как портативные устройства (планшетные компьютеры и смартфоны) и Интернет, а в качестве приложений для сбора данных применялись, соответственно, компьютеризированные персональные опросы и компьютеризированные веб-интервью.

24. Геопространственные технологии и информация изменили планирование и проведение переписи и распространение их данных. Географическая привязка данных переписей повысила релевантность таких данных для разработки политики и принятия решений, а также для распространения геокодированных данных переписей, включая результаты переписей на основе сетки координат, что облегчает глобальное сравнение. В тех частях страны, где невозможно провести учет, в оценке распределения населения на таких территориях помогают спутниковые снимки в сочетании с существующими источниками данных. Геопространственная информация повысила эффективность проведения переписей. Такая информация полезна для целей управления логистикой, мониторинга мероприятий, связанных с переписью, в режиме реального времени, оптимизации рабочей нагрузки и маршрутов передвижения переписчиков, а также для анализа данных переписи.

25. Кроме того, все чаще данные о результатах переписи распространяются через Интернет. Интерактивные базы данных на основе веб-технологий в сочетании с географическими информационными системами позволили улучшить отображение и визуализацию, а значит и использование данных переписи. Страны сообщили, что внедрение новых технологий стало одним из наиболее успешных аспектов проведения переписей населения в рамках цикла 2020 года.

26. Как отмечалось выше, обстановка пандемии COVID-19 обусловила повышенный интерес к использованию административных данных в качестве альтернативного статистического источника для составления переписей или проверки информации, собранной в ходе переписи. В Департамент поступают запросы относительно использования реестров в качестве основы для формирования статистических данных по малым районам в ходе цикла переписей населения 2030 года.

27. В ответ на этот спрос Департамент инициировал подготовку руководства¹³ по использованию административных реестров для переписей населения и жилищного фонда. Проект руководства был рассмотрен в ходе совещания экспертной группы, прошедшего с 15 по 17 декабря 2021 года. Пересмотренная и доработанная публикация была представлена Статистической комиссии на ее

¹³ *Handbook on Registers-based Population and Housing Censuses* (New York, 2022) («Руководство по использованию реестров при проведении переписей населения и жилищного фонда»). См.: <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/publication/handbook-registers-phc.pdf>.

пятьдесят третьей сессии в 2022 году в качестве справочного документа. Руководство дополняет и развивает рекомендации, разработанные Конференцией европейских статистиков¹⁴.

28. Следует отметить, что прямой переход от традиционной переписи населения к переписи, полностью основанной на реестрах, крайне сложен и для большинства стран невозможен. Такой переход необходимо планировать постепенно, используя поэтапный подход. Поскольку не существует идеального плана или продолжительности этого перехода, каждой стране следует планировать этот процесс на основе своей первоначальной оценки наличия и качества административных реестров, а также оценки предварительных условий (политическая поддержка, правовая основа, вовлечение пользователей, сотрудничество с распорядителями реестров, благоприятная институциональная среда и наличие потенциала), которые должны быть обеспечены до изменения методологии проведения переписей.

29. Административные данные, даже если они не универсальны, но считаются относительно качественными для учета некоторых переменных в ходе переписи, могут рассматриваться как альтернативный источник для целей улучшения охвата переписями и могут быть потенциальным источником информации для учета в случае отсутствия ответов респондентов. Административные данные также могут использоваться для корректировки численности населения с учетом не ответивших домохозяйств и в качестве ориентира для проверки качества охвата переписи. Административные записи могут использоваться для контроля качества данных и дополнительной проверки согласованности информации, собранной на местах, а также для заполнения пробелов в имеющихся данных переписи.

30. Вполне вероятно, что в ходе цикла переписей населения 2030 года произойдут значительные изменения в методах их проведения. Технологии и методы проведения переписей, вероятно, будут меняться быстро, что приведет к внедрению цифровых (бесбумажных) переписей, проводимых с использованием нескольких источников данных и нескольких способов сбора. Инвестиции в технологии и инновации в методах сбора данных в ходе переписи и использование новых источников будут иметь решающее значение для достижения затратоэффективности при проведении переписей. Странам необходимо учитывать множество факторов и выбирать методы и технологии, наиболее подходящие для их уникальной ситуации и потребностей в данных. То, что подходит для одной страны, может быть неприемлемо для другой. Для успешного проведения переписи необходимо будет найти баланс между имеющимися ресурсами, финансированием и качеством данных, а также факторами участия населения и аспектами конфиденциальности. В процессе продвижения к циклу переписей 2030 года необходимо учесть передовой опыт и извлеченные уроки и обеспечить открытый обмен информацией.

31. Инновации, появившиеся во время пандемии, вполне могут помочь некоторым странам продолжать внедрять новшества при подготовке к циклу переписей населения 2030 года. Странам следует поощрять тестирование и расширение использования различных методов сбора данных, в частности методов самостоятельной регистрации своих данных в онлайн-режиме, и изучать возможность использования административных и других альтернативных источников

¹⁴ См. *Guidelines on the Use of Registers and Administrative Data for Population and Housing Censuses* (United Nations publication, Sales No. E.19.II.E.4), см.: <https://unece.org/DAM/stats/publications/2018/ECECESSTAT20184.pdf>; и *Guidelines for Assessing the Quality of Administrative Sources in Censuses* (United Nations publication, Sales No. E.21.II.E.13, см.: <https://unece.org/info/publications/pub/360852>).

данных; при этом партнерам по развитию следует поддерживать инновации на страновом уровне. Интеграция данных и использование геопространственных технологий остаются областями, требующими дальнейшего развития в ряде стран. Следует побуждать страны к проведению исследований для определения соответствующих методов сбора данных в отношении различных групп населения, а также анализа концепций и понятий, связанных с темами переписи, которые были сочтены сложными, и показателей и процессов обеспечения качества.

D. Деятельность, осуществляемая Департаментом в поддержку Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда 2020 года

32. Всемирная программа переписей населения и жилищного фонда 2020 года показала, что переписи населения и жилищного фонда относятся к числу основных источников данных для эффективного планирования развития и объективного принятия решений, особенно в контексте реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Цель Программы — добиться того, чтобы все государства-члены провели перепись населения и жилищного фонда по крайней мере один раз в течение периода 2015–2024 годов или каким-либо иным образом подготовили статистические данные переписи для малых районов и обеспечили максимально широкое и всеохватное распространение всех полученных статистических данных, касающихся населения и жилищного фонда.

33. При содействии со стороны Отдела статистики Департамент организовал в 2023 году мероприятия¹⁵ по укреплению национального потенциала в области проведения переписей и содействию выполнению рекомендаций Статистической комиссии на основе организации региональных семинаров. С 12 по 15 мая 2023 года Департамент выступил одним из организаторов прошедшего в Анкаре Регионального учебного семинара по переходу на использование реестров в ходе переписей населения и жилищного фонда для стран — членов Организации экономического сотрудничества (Азербайджан, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Кыргызстан, Пакистан, Таджикистан, Турция и Узбекистан), а также для Беларуси, Грузии, Монголии и Республики Молдова. Этот региональный учебный семинар¹⁶ был организован совместно с отделами статистики Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и Европейской экономической комиссии, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Статистическим институтом для Азии и Тихого океана и Научно-исследовательским и учебным центром исламских государств по статистическим, экономическим и социальным вопросам.

34. Учебный семинар проводился на основе подготовленного Департаментом «Руководства по использованию реестров при проведении переписей населения

¹⁵ Подробная информация о мероприятиях, проводимых Статистическим отделом в целях наращивания национального потенциала по проведению переписей и оказания помощи странам в реализации международных стандартов и рекомендаций по переписям населения и жилищного фонда, включая информацию о графиках, тематике и участвующих странах и партнерах, будет регулярно размещаться на веб-сайте Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда 2020 года (<https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/census/index.cshtml>).

¹⁶ Отчет о семинаре доступен по адресу: www.unescap.org/events/2023/regional-training-workshop-transition-register-based-approaches-population-and-housing.

и жилищного фонда», а также на основе методологических публикаций¹⁷ Конференции европейских статистиков. Учебный семинар позволил расширить технические возможности участников в том, что касается различных аспектов использования административных данных для целей переписи, и повысить их осведомленность о мерах предосторожности, которые необходимы для обеспечения плавного внедрения подходов, основанных на использовании реестров. Благодаря презентациям и обсуждению успешных примеров, а также ознакомительной поездке в Турецкий статистический институт расширились практические знания участников мероприятия. Учебный семинар способствовал обмену национальным опытом и передовой практикой между представителями стран-участниц, а также помог наметить сценарий перехода каждой страны к более широкому использованию административных данных при проведении переписей. Каждая страновая группа составила список предлагаемых действий, которые могли бы быть рассмотрены их национальными статистическими учреждениями в качестве основы для разработки «дорожной карты» по переходу к использованию административных источников данных.

35. В отчетный период в рамках пятьдесят четвертой сессии Статистической комиссии 2 марта 2023 года было организовано параллельное мероприятие по теме «Переход к цифровым переписям населения и жилищного фонда в Африке». Цель этого параллельного мероприятия¹⁸ заключалась в том, чтобы дать возможность обменяться результатами глобального анализа перехода на цифровые переписи и представить работу Экономической комиссии для Африки и ее партнеров по распространению опыта и извлеченных уроков в связи с проведением цикла переписей населения и жилищного фонда 2020 года в Африке. Последние технологические достижения предоставили национальным статистическим учреждениям множество возможностей для модернизации своих мероприятий в рамках переписи, особенно в плане составления цифровых карт, электронного сбора учетных данных во время опросов, проверки в режиме реального времени и распространения результатов переписи в интерактивном режиме. С учетом того, что в рамках цикла переписей 2020 года цифровые переписи были проведены более чем 20 странами африканского региона, это мероприятие стало платформой для обмена накопленным опытом, проблемами, извлеченными уроками и передовой практикой Сьерра-Леоне и Объединенной Республики Танзания с целью информирования других стран о планировании их цифровых переписей. Цель мероприятия заключалась в стимулировании дискуссии о том, как лучше всего обмениваться опытом и передовой практикой и улучшать сотрудничество Юг — Юг, поддерживая страны в их стремлении перейти к цифровым переписям.

36. Департамент организовал совещание по теме переписей населения и жилищного фонда в рамках Всемирного форума Организации Объединенных Наций по использованию данных, который прошел в Ханчжоу, Китай, в 2023 году. Совещание, получившее название «Новые горизонты переписей населения и жилищного фонда: перспективы проведения цикла переписей 2030 года и последующих циклов», было проведено в рамках тематического направления, касающегося инноваций и партнерства в интересах обеспечения более

¹⁷ См. *Guidelines on the Use of Registers and Administrative Data for Population and Housing Censuses* («Руководство по использованию реестров и административных данных для переписей населения и жилищного фонда») и *Guidelines for Assessing the Quality of Administrative Sources in Censuses* («Руководство по оценке качества административных источников, используемых для переписей»).

¹⁸ Информация о параллельном мероприятии представлена на веб-странице: <https://unstats.un.org/UNSDWebsite/events-details/un54sc-02032023-M-moving-towards-digital-population/>.

качественных и более инклюзивных данных. Совещание¹⁹ прошло 25 апреля и было организовано совместно с ЮНФПА. Участники совещания обсудили перспективы проведения переписей населения и жилищного фонда в рамках цикла 2030 года и последующих циклов. Многие страны применили альтернативные подходы к сбору данных о населении, включая переписи населения на основе реестров и самостоятельной регистрации, или рассматривают такие подходы в настоящее время. Такой переход может быть ускорен под влиянием проблем, связанных с пандемией COVID-19, в целях минимизации личного общения с респондентами. Хотя старое понятие всеобщей переписи населения может показаться анахронизмом в век цифровизации, искусственного интеллекта и наличия данных, генерируемых самими гражданами, большинство стран, включая самые богатые и обладающие самыми эффективными структурами управления, сохранили свою практику проведения переписей и продолжают вкладываться в их модернизацию. На совещании представители национальных и международных статистических учреждений поделились своим опытом проведения текущего цикла переписей и планами перехода к новым методологиям, подчеркнув основные возможности использования инноваций для экономически эффективной подготовки актуальных демографических данных и удовлетворения возникающих потребностей сообщества пользователей.

37. Департамент оказал прямую техническую поддержку Мальдивскому статистическому бюро по его просьбе. Техническая консультативная помощь была предоставлена в связи с проведением переписи населения и жилищного фонда Мальдивских Островов в 2022 году. В период с февраля по апрель 2023 года Департамент поддерживал усилия страны, пытавшейся решить проблему недоучета населения в связи с тем, что значительное число строений и жилых помещений оставались закрытыми в ходе проведения переписи на местах. Проводя еженедельные виртуальные совещания с экспертами по переписи, Отдел оказывал Мальдивским Островам помощь в проведении мероприятий по оценке качества. Поскольку в стране не проводилось обследование после переписи населения, для выявления ошибок репрезентативности использовались административные данные. По результатам этой работы была проведена оценка численности мальдивского и иностранного населения на контрольный день переписи с использованием реестров рождений и смертей, а также реестров мальдивцев, проживающих в стране и проживающих за границей, и записей об иностранных работниках. Используемые процедуры оценки качества основывались, прежде всего, на демографических методах и сравнении результатов переписи 2022 года с оценками численности населения, а также с результатами предыдущих переписей. Техническая поддержка продолжалась до обнародования предварительных результатов переписи.

38. Департамент вместе с ЮНФПА, Бюро переписи населения Соединенных Штатов и Всемирным банком продолжал координировать мероприятия, касающиеся переписей населения и жилищного фонда, через Международный комитет по координации переписей, который проводит свои совещания каждые два месяца.

III. Подготовка к циклу переписей населения и жилищного фонда 2030 года

39. Поскольку перепись населения в рамках цикла 2020 года завершится в декабре 2024 года, Департамент активизирует подготовку к циклу переписей насе-

¹⁹ Информация о совещании представлена на веб-странице <https://unstats.un.org/unsd/undataforum/programme/>.

ления 2030 года. В этой связи Отдел начал работу по пересмотру существующего издания «Принципов и рекомендаций в отношении переписей населения и жилищного фонда» — основной справочной методологической публикации, содержащей рекомендации для национальных статистических структур в вопросах планирования, организации и проведения переписей населения и жилищного фонда и использования их данных. Текущее издание этой публикации будет тщательно пересмотрено и приведено в соответствие с передовым опытом и современными подходами к проведению переписей.

40. В ходе подготовки к циклу 2030 года необходимо будет решить ряд вопросов, связанных с методологией. Среди них — насущная необходимость дать рекомендации странам, которые планируют перейти от традиционной методологии переписей к другим методам, предполагающим использование административных источников данных. Особо стоит отметить важность интеграции геопространственной информации с данными переписи и содействовать распространению геокодированных данных переписей, включая результаты переписи на основе сетки координат. Что касается дезагрегирования, распространения и использования данных переписи, в том числе для оценки прогресса в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других международных и региональных обязательств, то важно учесть основополагающие принципы официальной статистики в интересах обеспечения четких правил в отношении конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни. Кроме того, необходимы практические рекомендации по выработке и мониторингу целевых показателей качества на конкретных этапах процесса переписи.

41. Работу по пересмотру «Принципов и рекомендаций» для цикла 2030 года курирует экспертная группа, созданная специально для этой цели. В состав группы входят эксперты по переписям из национальных статистических учреждений со всех регионов мира, а также эксперты региональных организаций, Организации Объединенных Наций и других международных структур, которые оказывают поддержку странам в планировании и проведении переписей или разрабатывают международные рекомендации в отношении тематики переписей. Работа по пересмотру «Принципов и рекомендаций» координируется Статистическим отделом, который также выполняет функции секретариата в рамках процесса пересмотра.

42. На своем первом (виртуальном) заседании ²⁰, прошедшем 23–25 мая 2023 года, упомянутая экспертная группа создала семь целевых групп для работы по пересмотру компонентов указанной публикации. Целевые группы были сформированы по семи темам, пересмотр которых, по мнению экспертной группы, наиболее важен, а именно: планирование и организация переписи и управление этим процессом; методологии переписи и использование административных данных; использование геопространственной информации при проведении переписей населения; обеспечение качества и его показатели и оценка; сбор и обработка данных; коммуникация, распространение и использование; и рекомендуемые темы, касающиеся характеристик населения и жилищного фонда. В настоящее время целевые группы пересматривают отдельные части текста «Принципов и рекомендаций» и вносят изменения и дополнения по итогам обсуждений. Изменения, предложенные целевыми группами, экспертная группа планировала рассмотреть на своем втором совещании с 13 по 15 декабря 2023 года. Следующие пересмотренные «Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилищного фонда» будут представлены на

²⁰ Информация о совещании экспертной группы и его результатах представлена на веб-странице: <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/meetings/2023/egm-20230523/>.

утверждение/одобрение Статистической комиссии на ее пятьдесят шестой сессии в 2025 году.

43. Итоговый доклад о выполнении Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2020 года будет представлен Генеральным секретарем на пятьдесят шестой сессии Статистической комиссии в 2025 году. В итоговом докладе будут представлены результаты оценки процесса переписи по состоянию на конец цикла 2020 года — в 2024 году. Всемирная программа переписей населения и жилищного фонда 2030 года будет инициирована на пятьдесят шестой сессии Комиссии в 2025 году.

IV. Действия, которые предлагается предпринять Статистической комиссии

44. Комиссии предлагается:

а) **принять к сведению влияние пандемии COVID-19 на процесс переписи, включая отсрочки в проведении переписей и проблемы в обеспечении качества планирования переписи, соответствующих мероприятий и получаемых в результате переписей статистических данных;**

б) **настоятельно призвать государства-члены осуществить Всемирную программу переписей населения и жилищного фонда 2020 года и провести национальную перепись населения и жилищного фонда или иным образом подготовить статистические данные переписи в отношении малых районов, как только позволят обстоятельства, и продолжать обеспечивать наличие финансовых и людских ресурсов для достижения этой цели;**

с) **настоятельно призвать государства-члены оценить качество своих переписей, в том числе проведенных во время и после пандемии, с точки зрения как их охвата, так и их сопоставимости во времени, принимая во внимание последствия изменений в методах, процедурах и технологиях, внедренных в результате пандемии;**

д) **просить Статистический отдел продолжать: i) мониторинг реализации Программы, включая влияние пандемии COVID-19, и обобщить опыт, полученный при проведении переписей во время пандемии; и ii) разработку методологических рекомендаций для оказания помощи странам в планировании и проведении переписей населения и жилищного фонда в рамках предстоящего цикла 2030 года;**

е) **отметить подготовку к циклу переписей 2030 года и работу международной экспертной группы по подготовке четвертого издания «Принципов и рекомендаций в отношении переписей населения и жилищного фонда»;**

ф) **предложить на пятьдесят шестой сессии Комиссии в 2025 году принять резолюцию о начале реализации Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2030 года, охватывающей период с 2025 по 2034 год.**